

BAÑOS ANTES DE LA CIRUGÍA/PRE- SURGERY SHOWERS

¡Es muy importante preparar su piel para la cirugía! Limpiar la piel antes de la cirugía puede reducir el riesgo de infecciones en el sitio de la cirugía. Usted desempeña un papel importante en la prevención de infecciones. */Getting your skin ready for surgery is extremely important! Cleansing your skin before surgery can reduce the risk of infection at your surgery site. You play a vital role in helping prevent an infection.*

Hibiclens es un desinfectante poderoso que eliminará los gérmenes de su piel. Se ve y siente como un jabón líquido y se usa como gel para la ducha. */Hibiclens is a powerful disinfectant that will eliminate germs on your skin. It looks and feels like liquid soap and should be used like shower gel.*

COSAS QUE SE NECESITAN/SUPPLIES NEEDED

- Jabón Hibiclens */Hibiclens soap*
- Toallita o esponja limpia */Clean washcloth or sponge*
- Toallas, ropa y sábanas limpias */Clean towels, bed linens and clothing*

INSTRUCCIONES/DIRECTIONS

- Tiene que bañarse DOS veces, la noche anterior y en la mañana antes de venir al hospital. */You should take TWO showers, one the night before and one in the morning, before coming to the hospital.*
- Báñese como lo hace normalmente, lávese el pelo y el cuerpo con el jabón que siempre utiliza. Enjuáguese para eliminar todos los residuos. No se ponga ningún producto en el cabello después del champú. */Shower or bathe normally, washing your hair and body with your usual soap and shampoo. Rinse your body and hair to remove any residue. Do not use hair products after shampooing.*
- Hibiclens es un jabón desinfectante poderoso. **NO LO USE CERCA DE LA CARA NI EN: LA CARA, OJOS, OÍDOS, CABEZA, NI EN LAS ZONAS GENITALES.** */Hibiclens is a strong disinfectant. DO NOT USE IT ON OR NEAR YOUR FACE, EYES, EARS, HEAD OR GENITAL AREAS.*
- Ponga aproximadamente la mitad de la botella del jabón Hibiclens en una toallita o en una esponja limpia. */Apply approximately half of the bottle of Hibiclens to a clean washcloth or sponge.*
- Enjabónese suavemente todo el cuerpo con la toallita o esponja, desde la barbilla hasta abajo; principalmente en el área de la cirugía, las ingles, el ombligo, los pliegues de su piel y debajo de los senos. */Gently lather your entire body from the chin down. Pay special attention to your surgical site area; include groin area, creases, belly button and under breasts.*
- Deje que la espuma se quede en su piel de 15 a 20 segundos. */Let lather remain on skin for 15-20 seconds.*
- Enjuáguese bien y no se vuelva a enjabonar con jabón regular. */Rinse well. Do not rewash with regular soap.*
- El día de la cirugía, en la mañana, repita el baño con Hibiclens. Puede usar su jabón regular para lavarse la cara. */The morning of surgery, repeat the Hibiclens shower. You may use regular soap on your face.*

Ver página 2/Go to page 2



DESPUÉS DEL BAÑO EN REGADERA /AFTER YOUR SHOWER

- Con una toalla limpia, séquese la piel con golpecitos en lugar de frotarse. Vístase con ropa limpia (también la ropa interior debe estar limpia). */Pat yourself dry with a clean towel. Dress in clean clothes and underwear.*
- Después de bañarse en regadera, no se ponga nada de esto: cremas, aceites, productos para el cabello, polvos, perfume, ni maquillaje. */After each shower, do not apply lotions, oils, creams, hair products, powders, perfume or make-up.*

SI ES ALÉRGICA A HIBICLENS, USE UN JABÓN ANTIBACTERIAL. /IF YOU ARE ALLERGIC TO HIBICLENS, USE AN ANTIBACTERIAL SOAP INSTEAD.

El prevenir una infección antes, durante y después de su cirugía es un paso importante para asegurarse que su operación se realice normalmente y para que se recupere rápidamente. */Preventing an infection before, during and after your surgery is an important step in making sure your operation goes smoothly and that you recover quickly.*

Es un privilegio ocuparnos de usted. */We are honored to care for you.*

¡Gracias! */Thank you,*

Su equipo de pre-admisiones */Your Pre Admit Team*